|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Организация Объединенных Наций | |  | ECE/ | |
| _unlogo | **Экономический  и Социальный Совет** | | | Distr.:  Russian  Original: |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Всемирный форум для согласования правил   
в области транспортных средств**

**171-я сессия**

Женева, 14–17 марта 2017 года

Пункт 4.9.19 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года:**

**Рассмотрение проектов поправок к существующим   
правилам, представленных GRE**

Предложение по дополнению 9 к Правилам № 104 (светоотражающая маркировка)

Представлено Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации[[1]](#footnote-1)\*

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам освещения и световой сигнализации (GRE) на ее семьдесят шестой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRE/76, пункт 10). В его основу положены документы ECE/TRANS/WP.29/GRE/2013/55/Rev.1 и ECE/TRANS/WP.29/GRE/2014/3. Он представляется Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету АС.1 для рассмотрения на их сессиях в марте 2017 года.

Дополнение 9 к Правилам № 104 (светоотражающая маркировка)

*Пункт 2.6.1* изменить следующим образом:

«2.6.1 Торговое наименование или товарный знак:

a) светоотражающий маркировочный материал, имеющий одно и то же торговое наименование или товарный знак, но произведенный различными изготовителями, рассматривается в качестве материала различных типов;

b) светоотражающий маркировочный материал, произведенный одним и тем же изготовителем, отличающийся только торговым наименованием или товарным знаком, рассматривается в качестве материала одного типа».

*Включить новый пункт 3.1.4* следующего содержания:

«3.1.4 Если речь идет о типе светоотражающего маркировочного материала, отличающегося от ранее официально утвержденного типа только торговым наименованием или товарным знаком, то достаточно представить:

3.1.4.1 заявление изготовителя светоотражающего маркировочного материала о том, что представленный тип идентичен (за исключением торгового наименования или товарного знака) уже официально утвержденному типу и производится тем же изготовителем, причем это удостоверяется по его коду официального утверждения;

3.1.4.2 два образца с новым торговым наименованием или товарным знаком либо соответствующие документы».

*Пункт 6* изменить следующим образом:

«6. Общие технические требования

К настоящим Правилам применяют требования, предусмотренные в разделе 5 «Общие технические требования», разделе 6 «Отдельные технические требования» и приложениях, на которые сделаны ссылки в вышеназванных разделах правил № 48 и 86 и серий поправок к ним, действующих на момент подачи заявки на официальное утверждение типа светоотражающего маркировочного материала.

Если возможно проведение проверки светоотражающего маркировочного материала в момент официального утверждения его типа, то применяют требования, касающиеся каждого светоотражающего маркировочного материала и категории/ий транспортных средств, для использования на которых предназначен данный светоотражающий маркировочный материал.

6.1 …».

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту   
   на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/254, пункт 159, и ECE/TRANS/2016/28/Add.1, направление деятельности 3.1) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом. [↑](#footnote-ref-1)